



KANTON AARGAU

EINGANG

19. Juni 2024

1964

**DEPARTEMENT  
GESUNDHEIT UND SOZIALES**

Amt für Verbraucherschutz

**Lebensmittelkontrolle**

Irina Nüesch, Dr. sc. techn.  
Sektionsleiterin Trink- und Badewasser  
Obere Vorstadt 14, 5000 Aarau  
Telefon direkt 062 835 30 95  
Telefon zentral 062 835 30 20  
irina.nueesch@ag.ch  
www.ag.ch/dgs

Gemeinderat Leutwil  
Wasserversorgung  
5725 Leutwil

13. Juni 2024

V1/IN

**Untersuchungsbericht Trinkwasser, Auftrag 24-02899**

Auftraggeber: Gemeinde Leutwil, Wasserversorgung - LWI1 / 30132  
Probenahmegrund, Mikrobiologische Nachkontrolle  
Untersuchungsantrag:  
Untersuchungs- Mikrobiologie  
schwerpunkte:  
Probeneingang: 07.05.2024  
Untersuchungs- 07.05.2024 - 13.05.2024  
zeitraum:

**Befunde**

Die Proben ergaben einen einwandfreien Befund.

Die Beurteilung der Proben bezieht sich auf die vorgesehene Verwendung.

**Massnahmen**

Beide Proben erfüllen hinsichtlich der untersuchten Parameter (Mikrobiologie) die lebensmittelrechtlichen Anforderungen an Trinkwasser. Der Befund zeigt aber, dass die mikrobiologische Qualität des Trinkwassers durch die Enthärtungsanlage verändert wird. Ein gelegentlicher Service an der Enthärtungsanlage ist empfehlenswert, da sich die Keimzahl des enthärteten Wassers weiter erhöhen wird.

**Bemerkungen**

Die Probenahmestelle nach Enthärtung eignet sich nicht zur Überprüfung der Wasserqualität im kommunalen Verteilnetz im Rahmen Ihrer Eigenkontrolle. Als Probenahmestelle im Eigenkontrollplan sollte eine Entnahmestelle ohne Beeinflussung durch private Behandlungsanlagen gewählt werden.

Freundliche Grüsse

Irina Nüesch  
Sektionsleiterin Trink- und Badewasser

Beilage

- Rechnung

Kopie

- per E-Mail (pdf-Datei) an: r.graf@graf-sanitaer.ch, Roland Graf, Graf Sanitär GmbH, 5725 Leutwil

†

## Erhebungsdaten und Untersuchungsergebnisse

### Erhebungsdaten (erhoben durch Kunde, Externe)

Proben erhoben am: 07.05.2024  
 Probenahme durch: Roland Graf  
 Letzte stärkere Regenfälle: -  
 Niederschlagsmenge [mm]: -  
 Niederschlagsmessort: -

### Untersuchte Proben

Proben-Nr.	Probenbeschreibung	Verwendung
24-02899-001	Netzstelle: Hochzone, Wampfle 6, E. Fischer - Vor Enthärtungsanlage	Trinkwasser
24-02899-002	Netzstelle: Hochzone, Wampfle 6, E. Fischer - Nach Enthärtungsanlage	Trinkwasser

### Mikrobiologische Untersuchungsergebnisse

	Netz: HZ, Fischer	Beurteilungswerte	Netz: HZ, Fischer	Beurteilungswerte
	24-02899-001		24-02899-002	
Aerobe mesophile Keime [KBE/ml]	27	H = 300	>400 (500)	O <300
Enterokokken [KBE/100 ml]	nn	H = nn	nn	H = nn
Escherichia coli [KBE/100 ml]	nn	H = nn	nn	H = nn

nn = nicht nachweisbar

H = Höchstwert / Mindestanforderung gemäss Verordnung des EDI über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (TBDV) vom 16. Dezember 2016

O = Orientierungswert, Richtwert/-bereich gemäss technischen Regelwerken oder international anerkannten Leitlinien

Messwerte mit dem Zeichen > (grösser als) lagen über der oberen Bestimmungsgrenze der entsprechenden Methode.

Rohwerte/Schätzwerte werden in Klammern angegeben.

Einzelheiten zu den Untersuchungen können auf Anfrage eingesehen werden. Die angewendete Entscheidungsregel zur Beurteilung der Konformität ist auf unserer Homepage unter der Rubrik Lebensmittelkontrolle, Lebensmitteluntersuchungen abrufbar. Es ist nicht gestattet, den Inhalt der Untersuchungsberichte auszugsweise zu verwenden. Sofern nicht anders vermerkt, wurden die Analysen in unserem Labor am Kunsthausweg 24, 5000 Aarau durchgeführt. Die Ergebnisse beziehen sich auf die geprüften Proben. Die korrekte Probenahme ist eine Grundvoraussetzung für aussagekräftige Laboranalysen. Bei Proben, welche nicht durch Mitarbeitende unserer Amtsstelle erhoben wurden, liegt die fachgerechte Durchführung der Probenahme in der Verantwortung des Auftraggebers. Die Proben wurden wie erhalten untersucht.